SEGUIMIENTO DEL PLC EN CLASE DE GRIEGO Y LATÍN

Desde el Departamento de Clásicas trabajamos la competencia lingüística tanto en nuestra lengua como en Griego y Latín, puesto que seguimos un método de lengua viva mediante el cual los alumnos se enfrentan a las lenguas extranjeras a través de textos, de los cuales van deduciendo y extrayendo la gramática y sus reglas. Además de ello en cada curso hemos trabajado para este PLC de la siguiente manera:

    En 4º ESO hemos leído historias mitológicas en los apartados de cultura y civilización de nuestros libros de texto. Además asistimos en enero a la representación teatral "Ahora mismitos" que versaba sobre las historias leídas por los alumnos.

También hemos tenido presentaciones en grupo de los alumnos sobre temas de cultura y patromonio clásico, evaluadas mediante rúbricas y que han supuesto una puntuación extra para los participantes.

    En 1º de Bachillerato hemos leído sobrela herencia cultural de Grecia y Roma acompañando la lectura de textos originales. Por otr lado, los alumnos han leído la obra de Aristófanes Las aves en su adaptación al castellano proporcionada por la Asociación Cultural ACUTEMA. Los alumnos asistieron al Festival Juvenil de Teatro Grecolatino celebrado en el teatro romano de Málaga, donde asistieron a la representación de la obra leída en clase.

Por otro lado, y para trabajar a fondo el patromonio cultural gracolatino, los alumnos han realizado exposiciones y presentaciones de manera individual tanto en el aula como en la actividad extraescolar de visita a Málaga. Han sido evaluadas mediante rúbricas y que han supuesto una puntuación extra para los participantes.

Además, dos días a la semana hacemos un "Taller de traducción" mediante el cual los alumnos van adquiriendo las herramientas necesarias para traducir y prepararse para el cuso de 2º y sobre todo, cara a las pruebas de acceso a la universidad. Es un trabajo en parejas que resulta en una traducción coral de textos significactivos. Los alumnos además aprenden a usar el diccionario, herramienta fundamental en la práctica traductiva.

    En 2º Bachillerato hemos leído en español las historias mitológicas y leyendas que nos cuenta Apolodoro, para pasar a traducir los textos griegos originales. Por otro lado, hemos leído fragmentos de la Guerra Civil de César, así como un monográfico sobre el personaje y autor de la obra que traducimos. Hemos hecho mucho hincapié en este curso en la necesidad de la correcta expresión del castellano a la hora de producir sus versiones de los textos originales, además de hacer que entiendan que el manejo ágil y comprensión del código del diccionario es una pieza fundamental en su aprendizaje.

Este grupo también asistió al Festival Juvenil de Teatro Grecolatino y también realizó un pequeño trabajo de exposición in situ sobre el género dramático y la figura de Aristófanes, lo que supuso una puntuación extra para los participantes.

Se ha fomentado en general el uso de las TICs mediante las presentaciones y exposicones de los alumnos.